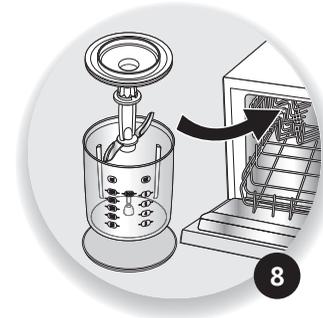
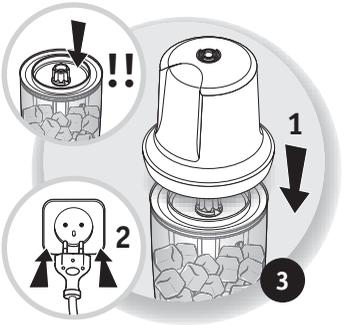
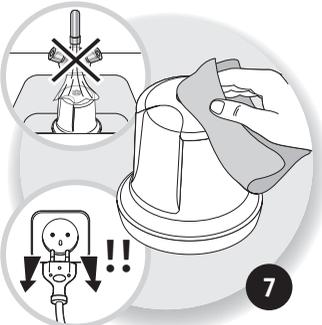
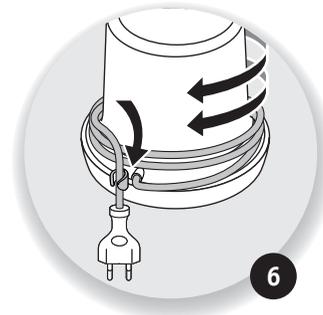
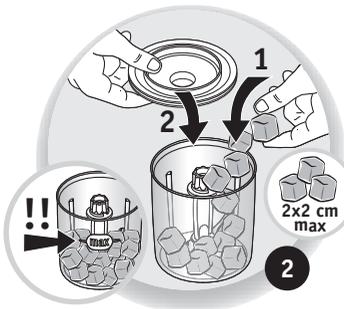
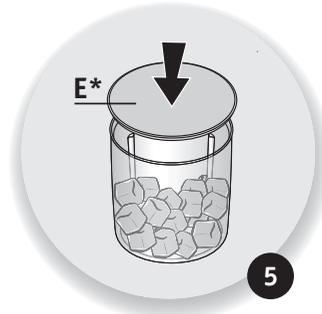
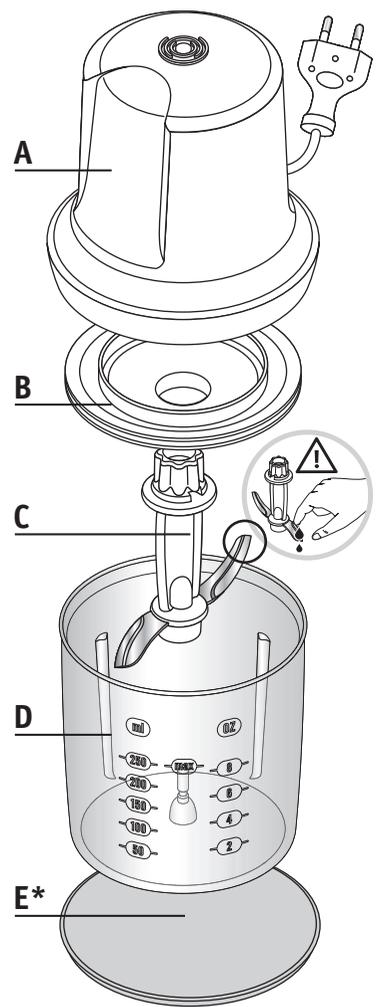


<b>FR</b>	p. 1
<b>NL</b>	p. 1
<b>DE</b>	p. 2
<b>EN</b>	p. 2
<b>ES</b>	p. 3
<b>PT</b>	p. 3
<b>IT</b>	p. 4
<b>EL</b>	p. 4
<b>AR</b>	p. 5
<b>FA</b>	p. 5
<b>RU</b>	p. 6
<b>UK</b>	p. 6
<b>KK</b>	p. 7



- FR
- NL
- DE
- EN
- ES
- PT
- IT
- EL
- AR
- FA
- RU
- UK
- KK

	100g	6
	80/100g	5
	100g	8
	15g	5
	50g	15s
	40g	8
	40g	15s
	20g	10s
	80/100g	10s
	200g	20s
	200g	20s
	2	5



FR

**DESCRIPTION**

A - Bloc moteur

B - Coupelle d'étanchéité

C - Couteau

D - Bol en plastique

E\* - Base antidérapante et couvercle  
(selon modèle)**UTILISATION (cf. fig.1 à fig.5)****CONSEILS D'UTILISATION**

Manipulez le couteau avec précaution car les lames sont très coupantes.

Ne faites pas tourner l'appareil à vide.

Préparations semi-liquides : ne pas dépasser le niveau maxi du bol. Conseils pour obtenir de bons résultats : Travaillez en impulsions. Si les morceaux d'aliments restent collés sur la paroi du bol (jambon, oignons...), décollez les morceaux à l'aide d'une spatule, répartissez-les dans le bol et effectuez 2 ou 3 impulsions supplémentaires.

**RANGEMENT DU CORDON (cf. fig.6)****NETTOYAGE DE L'APPAREIL (cf. fig.7 à fig.8)**

NL

**BESCHRIJVING**

A - Motorblok

B - Beschermkapje

C - Sikkelmes

D - Kunststof kom

E\* - Antislipbasis en -deksel  
(afhankelijk van model)**GEBRUIK (cf. fig. 1 tot 5)****GEBRUIKSTIPS**

Wees voorzichtig met het sikkelmes want de mesjes zijn zeer scherp geslepen.

Zet het apparaat niet zonder ingrediënten in werking.

Halfvloeibare bereidingen: vul de kom niet tot boven het aangegeven maximale niveau. Advies voor het verkrijgen van goede resultaten: Ga te werk met de pulse-stand. Als er stukjes aan de wand van de kom blijven plakken (ham, ui, ...) dan kunt u die losmaken met een spatel, u voegt het weer toe aan de rest in de kom en drukt nog 2 of 3 keer extra op de pulse-knop.

**SNOEROPBERGING (cf. fig.6)****SCHOONMAKEN VAN HET APPARAAT (cf. fig. 7 en 8)**

1

DE

**BESCHREIBUNG**

- |                      |                                   |
|----------------------|-----------------------------------|
| A - Motorblock       | D - Kunststoffbecher              |
| B - Dichtungsaufsatz | E* - Rutschfeste Basis und Deckel |
| C - Messer           | (je nach Modell)                  |

**VERWENDUNG (siehe Abb. 1 bis 5)****GEBRAUCHSTIPPS**

Handhaben Sie das Messer vorsichtig, denn es ist sehr scharf.  
Das Gerät nicht leer laufen lassen. Halbflüssige Zubereitungen: nicht das Maximalvolumen der Schüssel überschreiten So erzielen Sie gute Ergebnisse: Arbeiten Sie mit Impulsen. Wenn Nahrungsstücke an der Becherwand kleben bleiben (Schinken, Zwiebeln...), diese mit einem flachen Rührlöffel entfernen, im Becher verteilen und noch zwei- oder dreimal kurz durchmischen.

**KABELAUFWICKLUNG (siehe Abb.6)****REINIGUNG DES GERÄTS (siehe Abb. 7 und 8)**

EN

**DESCRIPTION**

- |                 |   |
|-----------------|---|
| A - Motor unit  | D - Plastic jug                                 |
| B - Sealing cap | E* - Non-slip base and lid (according to model) |
| C - Blade       |   |

**USE (fig.1 to fig.5)****RECOMMENDATIONS FOR USE**

Handle the blades with care as the blades are extremely sharp.  
Do not run the appliance empty.  
Semi-liquid mixtures: do not fill above the max. level of the bowl  
Hints to obtain best results:  
Work in pulses. If pieces of food remain stuck to the sides of the jug (ham, onions, etc.), use the spatula to release them and distribute them around the jug before running 2 or 3 additional pulses.

**STORING THE POWER CORD (fig.6)****CLEANING THE APPLIANCE (fig.7 and fig.8)**

2

ES

**DESCRIPCIÓN**

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| A - Bloque motor           | D - Bol de plástico                            |
| B - Copela de estanqueidad | E* - Base antiderrapante y tapa (según modelo) |
| C - Cuchilla               |  |

**UTILIZACIÓN (véase fig. 1 a 5)****CONSEJOS DE UTILIZACIÓN**

Manipular la cuchilla con precaución ya que las láminas son muy cortantes. No hacer funcionar el aparato en vacío.  
Preparaciones semilíquidas: no sobrepase el nivel máximo del recipiente  
Consejos para obtener buenos resultados:  
Trabaje por impulsos. Si los pedazos de alimentos quedan pegados sobre la pared de bol (jamón, cebollas...), despegar los pedazos con una espátula, repártalos en el bol y efectuar 2 ó 3 impulsos suplementarios.

**GUARDAR EL CABLE (véase fig.6)****LIMPIEZA DEL APARATO (véanse las fig. 7 y 8)**

PT

**DESCRIÇÃO**

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| A - Unidade do motor  | D - Taça de plástico                                   |
| B - Acessório vedante | E* - Base anti-derrapante e tampa (consoante o modelo) |
| C - Lâmina            |  |

**UTILIZAÇÃO (ver fig. 1 a 5)****CONSELHOS DE UTILIZAÇÃO**

Manuseie as lâminas com precaução, estão muito afiadas e podem causar ferimentos. Não coloque o aparelho em funcionamento sem ingredientes.  
Preparações semi-líquidas: não ultrapassar o nível máximo da taça  
Conselhos para obter bons resultados:  
Trabalhe por impulsos. Se alguns pedaços de alimentos ficarem colados à parede da taça (fiambre, cebolas...), liberte-os com a ajuda de uma espátula, distribua-os na taça e efectue 2 ou 3 impulsos suplementares.

**ARRUMAÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO (ver fig.6)****LIMPEZA DO APARELHO (ver fig. 7 e 8)**

3

IT

## DESCRIZIONE

A - Blocco motore	D - Recipiente di plastica
B - Coppetta ermetica	E* - Base antiscivolo e coperchio
C - Lama	(secondo i modelli)

## ISTRUZIONI PER L'USO (cf. fig. da 1 a 5)

## CONSIGLI PER L'USO

Manipolare la lama con estrema precauzione poiché è molto affilata.

Non far mai funzionare a vuoto il tritatutto

Preparazioni semi-liquide: non superare il livello max. del bicchiere

Consigli per ottenere buoni risultati:

Lavorate ad impulsi. Se gli alimenti si attaccano alla parete del recipiente (prosciutto, cipolle), staccateli con una spatola, ripartiteli nel recipiente e procedete ad altri 2 o 3 impulsi.

## SISTEMAZIONE DEL CAVO (cf. fig.6)

## PULIZIA DELL'APPARECCHIO (cf. fig. 7 e 8)

EL

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

A - Κεντρική μονάδα	D - Πλαστικό μπολ
B - Δίσκος στεγανοποίησης	E* - Βάση κατά των ανατροπών και
C - Σύστημα λεπίδων	καπάκι (ανάλογα με το μοντέλο)

## ΧΡΗΣΗ (βλ. σχ. 1 έως 5)

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Na χειρίζεστε το σύστημα λεπίδων με προσοχή, διότι οι λεπίδες είναι πολύ αιχμηρές. Μη θέτετε σε λειτουργία τη συσκευή ενώ είναι άδεια.

Ρευστά μείγματα: μην υπερβαίνετε τη μέγιστη στάθμη πλήρωσης του μπολ.

Ημι-ρευστά μείγματα:

Na χειρίζεστε τη συσκευή με διακεκομμένες πιέσεις. Εάν παραμείνουν κομμάτια τροφών κολλημένα στο τοίχωμα του μπολ (ζαμπόν, κρεμμύδια...), ξεκολλήστε τα με τη βοήθεια μιας σπάτουλας, διαχωρίστε τα μέσα στο μπολ και εκτελέστε 2 ή 3 επιπλέον πιέσεις.

## ΦΥΛΑΞΗ ΚΑΛΩΔΙΟΥ (βλ. σχ.6)

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (βλ. σχ. 7 έως 8)

4

AR

## وصف أجزاء المنتج

D وعاء بلاستيكي	A وحدة المُحرِك
E* قاعدة ضد الإنزلاق وغطاء (حسب الموديل)	B غطاء مُحكم الإغلاق
	C شفرة

## الإستعمال (شكل 1 الى شكل 5)

## توصيات حول الإستعمال

يُرعى التعامل مع الشفرات بكل حرص وعناية لأنها حادة جداً. لا تشغل المنتج إذا كان فارغاً من المكونات.

الخلاط الشبه سائلة: لا تملأ فوق مستوى الحد الأقصى للوعاء. إرشادات للحصول على نتائج أفضل:

استعمل التشغيل المتقطع، فإذا بقيت قطع الطعام ملتصقة على جوانب الإبريق (مثل اللحم والبصل وغيره)، استعمل السباتولا لإزالتها وإعادة توزيعها قبل إعادة التشغيل المتقطع مرتين أو ثلاث مرات.

## تخزين السلك الكهربائي (شكل 6)

## تنظيف المنتج (شكل 7 و شكل 8)

FA

## تشریح اجزاء دستگاه

D کوزه پلاستیک	A واحد موتور
E* پایه ضد لغزش و درب (بر طبق مدل)	B درپوش آب بندی
	C تیغه

## استفاده (شكل 1 تا شكل 5)

## توصیه هائی برای استفاده

به تیغه ها یا دقت دست برنید چون بسیار تیز هستند.

از به کار انداختن دستگاه خالی خودداری کنید.

مخلوط نیمه مایع: بالاتر از علامت حداکثر را پر نکنید. سطح کاسه نشانه هائی برای به دست آوردن بهترین نتایج دارد.

در پالس کار کنید. اگر تکه های غذا (پیاز و غیره) به اطراف کوزه بچسبند، از کاردک برای کندن آنها استفاده کنید و قبل از اجرای 2 یا 3 پالس اضافی، آنها را در اطراف کوزه بخش کنید.

## ذخیره سازی سیم برق (شكل 6)

## تمیز کردن دستگاه (شكل 7 و 8)

5

RU

**ОПИСАНИЕ**

<b>A</b> - Корпус двигателя	<b>D</b> - Пластиковая чаша
<b>B</b> - Уплотнительное кольцо	<b>E*</b> - Фиксирующее основание и крышка (в зависимости от модели)
<b>C</b> - Нож	

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (см. fig.1 по fig.5)****РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

**Осторожно обращайтесь с ножом, поскольку лезвия очень острые. Устройство не должно работать вхолостую.**

**Приготовление полужидких блюд: не превышайте максимальный уровень чаши. Советы для получения наилучшего результата: используйте импульсы. Если кусочки ингредиента прилипли к стенкам чаши (ветчина, лук ...), снимите их с помощью лопатки, разложите их в чаше и сделайте два или три дополнительных импульса.**

**ХРАНЕНИЕ ШНУРА (СМ. FIG.6)****ЧИСТКА УСТРОЙСТВА (СМ. FIG.7 ПО FIG.8)**

UK

**ОПИС**

<b>A</b> - Блок мотору	<b>D</b> - Пластиковая чаша
<b>B</b> - Ущільнюоче кільце	<b>E*</b> - Фіксуюча основа і кришка (в залежності від моделі)
<b>C</b> - Ніж	

**ВИКОРИСТАННЯ (див. fig.1 по fig.5)****ПОРАДИ З ВИКОРИСТАННЯ**

**Обережно поводьтесь з ножом, оскільки леза дуже гострі.**

**Пристрій не повинен працювати вхолосту.**

**Приготування напіврідких страв: не перевищуйте максимальний рівень чаши.**

**Поради для отримання найкращого результату: використовуйте імпульси. Якщо шматочки інгредієнту прилипли до стінок чаши (шинка, цибуля ...), зніміть їх за допомогою лопатки, розкладіть їх в чаші і зробіть два або три додаткових імпульси.**

**ЗБЕРІГАННЯ ШНУРА ЖИВЛЕННЯ (див. fig.6)****ОЧИЩЕННЯ ПРИСТРОЮ (див. fig.7 по fig.8)**

6

KK

**СИПАТТАМАСЫ**

<b>A</b> - мотор блогы	<b>D</b> - пластик аяқ
<b>B</b> - тығыздама	<b>E*</b> - негіз және қақпақ (үлгісіне қарай)
<b>C</b> - пышақ	

**ҚОЛДАНУ (1-5 суреттерді қараңыз)****ҚОЛДАНУ КЕҢЕСТЕРІ**

Пышағын абайлап қолданыңыз, жүздері өте өткір.

Құралды бос күйінде қосуға болмайды.

Жартылай сұйық тағамдарды әзірлеу : Аяқтың ең жоғарғы деңгейінен асырмаңыз. Жақсы нәтижеге жету кеңестері: Импульс беру арқылы жұмыс істеңіз. Егер тағамның қалдықтары (шошқа еті, пияз...) аяқтың қабырғаларына жабысып қалса, қалақшамен аяқтың түбіне түсіріп, 2-3 қосымша импульс беріңіз.

**ҚУАТ СЫМЫН САҚТАУ (6-суретті қараңыз)****ҚҰРАЛДЫ ТАЗАЛАУ (7-8 суреттерді қараңыз)**

7

INTERNATIONAL GUARANTEE : COUNTRY LIST			
			
الجزائر <b>ALGERIA</b>	<b>(0)41 28 18 53</b>	سنة واحدة 1 year	CIJA 9 rue Puvis de Chavannes Saint Euqene Oran
<b>ARGENTINA</b>	<b>0800-122-2732</b>	2 años 2 years	GRUPE SEB ARGENTINA S.A. Billinghurst 1833 3° C1425DTK Capital Federal Buenos Aires
ՀԱՅԱՍՏԱՆ <b>ARMENIA</b>	<b>(010) 55-76-07</b>	2 տարի 2 years	ՓԲԸ "Գրուպա ՄԵԲ", 125171, Մոսկվա, Լենինգրադյան խճուղի, 16A, շին.3
<b>AUSTRALIA</b>	<b>02 97487944</b>	2 years	GRUPE SEB AUSTRALIA PO Box 7535, Silverwater NSW 2128
ÖSTERREICH <b>AUSTRIA</b>	<b>01 866 70 299 00</b>	2 Jahre 2 years	SEB ÖSTERREICH GmbH Campus 21 - Businesspark Wien Süd, Liebermannstr. A02 702 2345 Brunn am Gebirge
БЕЛАРУСЬ <b>BELARUS</b>	<b>017 2239290</b>	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
BELGIQUE BELGIE <b>BELGIUM</b>	<b>070 23 31 59</b>	2 ans 2 years	GRUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
BOSNA I HERCEGOVINA	Info-linija za potrošače 033 551 220	2 godine 2 years	SEB Développement Predstavništvo u BiH Vrazova 8/II 71000 Sarajevo
BRASIL <b>BRAZIL</b>	<b>0800-119933</b>	1 ano 1 year	SEB COMERCIAL DE PRODUTOS DOMÉSTICOS LTDA Rua Venâncio Aires, 433/437/447, Pompéia, São Paulo/SP
БЪЛГАРИЯ <b>BULGARIA</b>	<b>0700 10 330</b>	2 години 2 years	ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ЕООД бул. България 81 В, ет. 5 1404 София
<b>CANADA</b>	<b>1-800-418-3325</b>	1 an 1 year	GRUPE SEB CANADA 345 Passmore Avenue Toronto, ON, M1V 3N8
<b>CHILE</b>	<b>12300 209207</b>	2 años 2 years	GRUPE SEB CHILE Comercial Ltda. Av. Providencia, 2331, Piso 5, Oficina 501 Santiago
<b>COLOMBIA</b>	<b>18000919288</b>	2 años 2 years	GRUPE SEB COLOMBIA Apartado Aéreo 172, Kilometro 1 Via Zipaquira, Cajica Cundinamarca
HRVATSKA <b>CROATIA</b>	<b>01 30 15 294</b>	2 godine 2 years	SEB Développement S.A.S. Vodnjanska 26, 10000 Zagreb
ČESKÁ REPUBLIK <b>CZECH REPUBLIC</b>	<b>731 010 111</b>	2 roky 2 years	GRUPE SEB ČR spol. s r. o. Jankovcova 1569/2c 170 00 Praha 7

DANMARK DENMARK	<b>44 663 155</b>	2 år 2 years	GRUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27, 2750 Ballerup
EESTI ESTONIA	<b>5 800 3777</b>	2 aastat 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b 02-703 Warszawa
مصر <b>EGYPT</b>	<b>16622</b> الخط الساخن:	سنة واحدة 1 year	جروب سب ايجيبت طريق 14 مايو - سموحه الإسكندرية - مصر
SUOMI FINLAND	<b>09 622 94 20</b>	2 vuotta 2 years	Gröupe SEB Finland Kutojantie 7, 02630 Espoo
FRANCE Continentale + Guadeloupe, Martinique, Réunion, Saint-Martin	<b>09 74 50 47 74</b>	1 an 1 year	GRUPE SEB FRANCE Service Consommateur Tefal BP 15 69131 ECULLY CEDEX
DEUTSCHLAND GERMANY	<b>0212 387 400</b>	2 Jahre 2 years	GRUPE SEB DEUTSCHLAND GmbH / KRUPS GmbH Herrnrainweg 5, 63067 Offenbach
ΕΛΛΑΔΑ GREECE	<b>2106371251</b>	2 χρόνια 2 years	SEB GROUPE ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε. Οδός Καβαλιεράτου 7 Τ.Κ. 145 64 Κ. Κηφισιά
香港 <b>HONG KONG</b>	<b>8130 8998</b>	1 year	SEB ASIA Ltd. Room 903, 9/F, South Block, Skyway House 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong-Kong
MAGYARORSZÁG HUNGARY	<b>06 1 801 8434</b>	2 év 2 years	GRUPE SEB CENTRAL EUROPE Kft. Táviró köz 4 2040 Budaörs
INDONESIA	<b>+62 21 5793 6881</b>	1 year	GRUPE SEB INDONESIA (Representative office) Sudirman Plaza, Plaza Marein 8th Floor JL Jendral Sudirman Kav 76-78, Jakarta 12910, Indonesia
ITALIA ITALY	<b>199207354</b>	2 anni 2 years	GRUPE SEB ITALIA S.p.A. Via Montefeltro, 4 20156 Milano
日本 JAPAN	<b>0570 077 772</b>	1 year	株式会社グループセブジャパン 〒141-0022 東京都品川区東五反田 3-14-13 高輪ミュージビル
ҚАЗАҚСТАН KAZAKHSTAN	<b>727 378 39 39</b>	2 жыл 2 years	ЖАҚ «Группа СЕБ-Восток» 125171, Мәскеу, Ленинградское шоссе, 16А, 3 үйі
한국어 KOREA	<b>1588-1588</b>	1 year	(유)그룹 세브 코리아 서울시 종로구 서린동 88 서린빌딩 3층, 110-790
LATVJA LATVIA	<b>6 716 2007</b>	2 gadi 2 years	GRUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa

<b>LIETUVA LITHUANIA</b>	<b>6 470 8888</b>	2 metai 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
<b>LUXEMBOURG</b>	<b>0032 70 23 31 59</b>	2 ans 2 years	GROUPE SEB BELGIUM SA NV 25 avenue de l'Espérance - ZI 6220 Fleurus
<b>МАКЕДОНИЈА MACEDONIA</b>	<b>(0)2 20 50 022</b>	2 години 2 years	Groupe SEB Bulgaria EOOD Office 1, floor 1, 52G Borovo St., 1680 Sofia - Bulgaria ГРУП СЕБ БЪЛГАРИЯ ДООЕЛ Ул. Борово 52 Г, сп. 1, офис 1, 1680 София, България
<b>MALAYSIA</b>	<b>603 7710 1175</b>	2 years	GROUPE SEB MALAYSIA SDN. BHD Unit No. 402-403, Level 4, Uptown 2, No. 2, Jalan SS21/37, Damansara Uptown, 47400, Petaling Jaya, Selangor D.E. Malaysia
<b>MEXICO</b>	<b>(01800) 112 8325</b>	1 año 1 year	Groupe S.E.B. México, S.A. DE C.V. Goldsmith 38 Desp. 401, Col. Polanco Delegacion Miguel Hidalgo 11 560 México D.F.
<b>MOLDOVA</b>	<b>(22) 929249</b>	2 ani 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
<b>NEDERLAND The Netherlands</b>	<b>0318 58 24 24</b>	2 jaar 2 years	GROUPE SEB NEDERLAND B.V. De Schutterij 27 3905 PK Veenendaal
<b>NEW ZEALAND</b>	<b>0800 700 711</b>	1 year	GROUPE SEB NEW ZEALAND Unit E, Building 3, 195 Main Highway, Ellerslie, Auckland
<b>NORGE NORWAY</b>	<b>815 09 567</b>	2 år 2 years	GROUPE SEB NORDIC AS Tempovej 27 2750 Ballerup
<b>PERU</b>	<b>441 4455</b>	1 año 1 year	Groupe SEB Perú Av. Camino Real N° 111 of. 805 B San Isidro - Lima
<b>POLSKA POLAND</b>	<b>0801 300 421</b> koszt jak za połączenie lokalne	2 lata 2 years	GROUPE SEB POLSKA Sp. z o.o. ul. Bukowińska 22b, 02-703 Warszawa
<b>PORTUGAL</b>	<b>808 284 735</b>	2 anos 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA SA Urb. da Matinha Rua Projectada à Rua 3 Bloco1 - 3º B/D 1950 - 327 Lisboa
<b>REPUBLIC OF IRELAND</b>	<b>01 677 4003</b>	1 year	GROUPE SEB IRELAND Unit B3 Aerodrome Business Park, College Road, Rathcoole, Co. Dublin
<b>ROMÂNIA ROMANIA</b>	<b>0 21 316 87 84</b>	2 ani 2 years	GROUPE SEB ROMÂNIA Str. Daniel Constantin nr. 8 010632 București

<b>РОССИЯ RUSSIA</b>	<b>495 213 32 30</b>	2 года 2 years	ЗАО «Группа СЕБ-Восток», 125171, Москва, Ленинградское шоссе, д. 16А, стр. 3
<b>SRBIJA SERBIA</b>	<b>060 0 732 000</b>	2 godine 2 years	SEB Développement Đorđa Stanojevića 11b 11070 Novi Beograd
<b>SINGAPORE</b>	<b>6550 8900</b>	1 year	GROUPE SEB SINGAPORE Pty Ltd. 59 Jalan Pemimpin, #04-01/02 L&Y Building, Singapore 577218
<b>SLOVENSKO SLOVAKIA</b>	<b>233 595 224</b>	2 roky 2 years	GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o. Rybničná 40, 831 06 Bratislava
<b>SLOVENIJA SLOVENIA</b>	<b>02 234 94 90</b>	2 leti 2 years	SEB d.o.o Gregorčičeva ulica 6 2000 MARIBOR
<b>ESPAÑA SPAIN</b>	<b>902 31 24 00</b>	2 años 2 years	GROUPE SEB IBÉRICA S.A. C/ Almogàvers, 119-123, Complejo Ecurban, 08018 Barcelona
<b>SVERIGE SWEDEN</b>	<b>08 594 213 30</b>	2 år 2 years	TEFAL SVERIGE SUBSIDIARY OF GROUPE SEB NORDIC Truckvägen 14 A, 194 52 Upplands Väsby
<b>SUISSE SCHWEIZ SWITZERLAND</b>	<b>044 837 18 40</b>	2 ans 2 Jahre 2 years	GROUPE SEB SCHWEIZ GmbH Thurgauerstrasse 105 8152 Glattbrugg
<b>台灣 TAIWAN</b>	<b>02 28333716</b>	1 year	SEB ASIA Ltd. Taiwan Branch 4F., No. 37 Dexing W. Rd., Shilin Dist., Taipei City 11158, Taiwan (R.O.C.)
<b>ประเทศไทย THAILAND</b>	<b>02 769 7477</b>	2 years	GROUPE SEB THAILAND 2034/66 Italthai Tower, 14th Floor, n° 14-02, New Phetchburi Road, Bangkapi, Huaykwang, Bangkok, 10320
<b>TÜRKIYE TURKEY</b>	<b>216 444 40 50</b>	2 YIL 2 years	GROUPE SEB ISTANBUL AS Beybi Giz Plaza Dereboyu Cad. Meydan Sok., No: 28 K.12 Maslak
<b>U.S.A.</b>	<b>800-395-8325</b>	1 year	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road, Millville, NJ 08332
<b>Україна UKRAINE</b>	<b>044 300 13 04</b>	2 роки 2 years	ТОВ «Груп СЕБ Україна» 02121, Харківське шосе, 201-203, 3 поверх, Київ, Україна
<b>UNITED KINGDOM</b>	<b>0845 602 1454</b>	1 year	GROUPE SEB UK LTD Riverside House, Riverside Walk Windsor, Berkshire, SL4 1NA
<b>VENEZUELA</b>	<b>0800-7268724</b>	2 años 2 years	GROUPE SEB VENEZUELA Av Eugenio Mendoza, Centro Letonia, Torre ING Bank, Piso 15, Ofc 155 Urb. La Castellana, Caracas
<b>VIETNAM</b>	<b>08 38645830</b>	2 years	Vietnam Fan Joint Stock Company 25 Nguyen Thi Nho Str, Ward 9, Tan Binh Dist, HCM city

